

Regístrá tu producto y obtené asistencia técnica  
[www.philips.com/ar](http://www.philips.com/ar)

HD7854



**PHILIPS**







**HD7854**

**ESPAÑOL 6**

## Introducción

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para disfrutar de todos los beneficios que le ofrece la asistencia de Philips, registre su producto en **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Convierta su hora del café en algo realmente especial con Philips Senseo. Este exclusivo sistema combina la facilidad de uso de las cafeteras Senseo de Philips con las exclusivas bolsitas individuales de café Cabrales especialmente desarrolladas, para conseguir un café auténtico y suave con una deliciosa capa de espuma.

La cafetera Philips Senseo Latte Select le ofrece deliciosas especialidades de café hechas con leche fresca espumada. Podrá saborear un exquisito café con leche, una lágrima, un cappuccino o un café negro solamente tocando un botón de su Philips Senseo.

## Descripción general (Fig. 1)

- 1 Depósito de agua
- 2 Panel de control
- A Selector de café
- B Indicador de café negro
- C Indicador de Cappuccino
- D Indicador de Lágrima
- E Indicador de Café con Leche
- F Botón CLEAN/CALC CLEAN
- G Indicador CALC CLEAN
- H Indicador CLEAN
- I Indicador de café negro fuerte
- J Indicador de café negro normal
- K Indicador de café negro suave
- L Selector de intensidad del café
- 3 Palanca de la tapa
- 4 Anillo obturador
- 5 Disco de distribución de agua
- 6 Palanca del depósito de leche
- 7 Regulador de ajuste de la altura para la bandeja de goteo
- 8 Bandeja para tazas
- 9 Bandeja de goteo
- 10 Anillos luminosos
- 11 Botón para 2 tazas ☞☞
- 12 Botón de encendido/apagado con anillo luminoso
- 13 Botón para 1 taza ☞
- 14 Unidad del depósito de leche
- 15 Depósito de leche
- 16 Tubo de leche
- 17 Palanca de apertura de la tapa del depósito de leche
- 18 Entrada de vapor
- 19 Tapa del depósito de leche, incluida la unidad para crear espuma de leche
- 20 Cubierta de la tapa del depósito de leche
- 21 Lengüeta de apertura de la cubierta de la tapa del depósito de leche
- 22 Herramienta Calc Clean
- 23 Boquilla para café
- 24 Cubierta de la boquilla para café
- 25 Soporte para bolsitas individuales de café para una taza ☞

- 26 Soporte para bolsitas individuales de café para dos tazas ☞☞  
 27 Colector de café

### Importante

Antes de usar el artefacto, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo en caso de que necesite consultarlo en el futuro.

#### Peligro

- No sumerja nunca el artefacto en agua u otros líquidos.

#### Advertencia

- Antes de enchufarlo en la red, compruebe si el voltaje indicado en la parte inferior del artefacto se corresponde con el voltaje de red local.
- Este artefacto no debe ser usado por personas (adultos o niños) con capacidad física, psíquica o sensorial reducida o sin los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños no deben jugar con este artefacto.
- No utilice el artefacto si está dañado o si el cable de alimentación o el enchufe están deteriorados.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips o un taller autorizado Philips para evitar riesgos.

#### Precauciones

- La limpieza correcta del depósito de leche es muy importante para asegurar el mejor rendimiento de la unidad del depósito de leche y para obtener los mejores resultados al hacer la espuma. Consulte el capítulo "Limpieza de la unidad del depósito de leche".
- Lleve siempre el artefacto a un centro de servicio autorizado por Philips si es necesario revisarlo o repararlo. No intente repararlo por cuenta propia; de ser así, la garantía quedará anulada.
- Nunca utilice café molido suelto ni bolsitas individuales rotas en la cafetera Philips Senseo, ya que puede bloquearse.
- Para evitar riesgos, no conecte el artefacto a un transformador.
- Coloque siempre el artefacto sobre una superficie plana y estable.
- No deje nunca el artefacto en funcionamiento sin vigilancia.
- No use el artefacto en alturas superiores a 2200 m sobre el nivel del mar.
- La cafetera no funciona a temperaturas inferiores a 10° C.
- Realice el enjuague de la cafetera con agua limpia antes de utilizarla por primera vez (consulte el capítulo "Primer uso"). Esto hará que la caldera se llene de agua, lo que es esencial para que la cafetera funcione correctamente.
- No utilice la cafetera Philips Senseo junto con ablandadores de agua con intercambio de sodio.
- Philips recomienda eliminar el sarro de la cafetera Philips Senseo cuando el indicador CALC CLEAN se ilumine para indicar que esta tarea es necesaria. Si no se elimina el sarro del aparato a su debido tiempo y según el procedimiento descrito en el capítulo "Eliminación de sarro", se podrían provocar daños técnicos.
- Nunca utilice un agente desoxidante a base de ácidos minerales como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico o ácido acético (por ejemplo, vinagre), ya que pueden dañar la cafetera Philips Senseo.

- Nunca ponga la cafetera Philips Senseo acostada, ya que el agua podría salirse de la caldera. Manténgala siempre en posición vertical, incluso al transportarla.
- Este producto ha sido diseñado sólo para uso doméstico y no para utilizarse en cocinas de comercios, oficinas, granjas u otros ámbitos laborales. Tampoco debe ser utilizado por huéspedes de hoteles, moteles, pensiones ni otros ámbitos de hospedaje.

### Cumplimiento de normas

- Este producto Philips cumple con todas las normativas sobre campos electromagnéticos. Si se emplea correctamente y según las instrucciones de este manual, el uso del artefacto es seguro de acuerdo con las evidencias científicas disponibles en la actualidad.
- El consumo de energía de este aparato desactivado es de menos de 1 W. Esto significa que este aparato cumple con la Directiva europea 2005/32/EC, que establece los requisitos de diseño ecológico para los productos que consumen energía.

### Primer uso

#### Desembalaje

- 1 Saque el aparato de la caja.

*Nota: Asegúrese de guardar las piezas sueltas en un lugar seguro, como por ejemplo, el soporte para bolsitas de dos tazas y la herramienta Calc-Clean. Estas son piezas esenciales de la cafetera.*

La herramienta Calc-Clean está equipada con un imán. Para evitar daños, mantenga la herramienta Calc-Clean lejos de las tarjetas de crédito, tarjetas bancarias u otros portadores de datos que puedan dañarse debido al magnetismo.

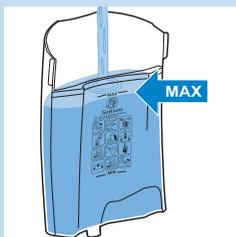
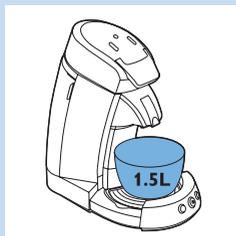
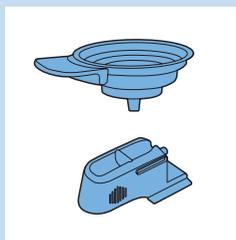
#### Enjuague el aparato para llenar la caldera de agua.

#### NO PUEDE HACER CAFÉ SIN ANTES HABER ENJUAGADO LA CAFETERA PHILIPS SENSEO.

El proceso de enjuague hace que la caldera se llene de agua. Después de esto, el aparato está listo para usarse.

Enjuague la cafetera de la siguiente forma:

- 1 Coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,5 litros en la bandeja para tazas.
- 2 Llene el depósito con agua fría hasta la indicación **MAX** y vuelva a colocarlo en la cafetera.



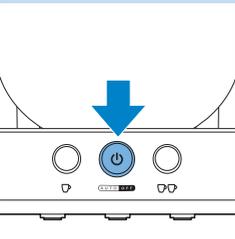


**3** Asegúrese de que la unidad del depósito de leche esté en su lugar.



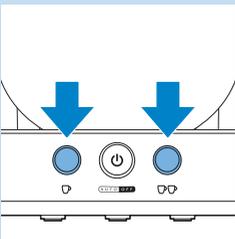
**4** Asegúrese de que haya un soporte para bolsitas, sin bolsitas de café, en su lugar.

**5** Conecte el artefacto a un enchufe con conexión a tierra.

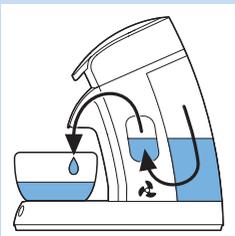


**6** Pulse el botón de encendido/apagado .

► Los anillos luminosos que están alrededor del botón para una taza  y el botón para dos tazas  se encienden de manera continua.



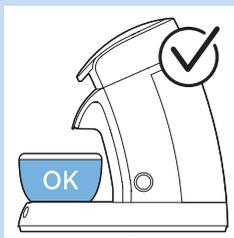
**7** Para iniciar el proceso de enjuague, pulse el botón de 1 taza  y el botón de 2 tazas  brevemente al mismo tiempo.



► Durante el ciclo de enjuague, el agua del depósito de agua enjuaga la cafetera y la caldera se llena con agua. El ciclo de enjuague tarda algunos segundos (entre 90 y 150 segundos, aproximadamente).

No interrumpa el proceso de enjuague a la mitad. Si lo hace, la caldera no se llenará correctamente.

*Nota: Durante el ciclo de enjuague, la cafetera produce más ruido que durante un ciclo de preparación normal.*



- La cafetera se apaga automáticamente cuando finaliza el proceso de enjuague.

La cafetera Philips Senseo ya está lista para utilizarla por primera vez.

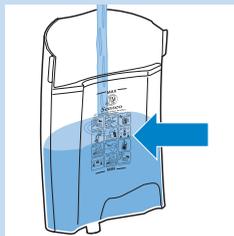
*Nota: Si el aparato no funciona, repita los pasos del 1 al 7. No interrumpa el proceso de enjuague.*

## Preparación del café Cabrales con su cafetera Philips Senseo

### Sugerencias para obtener la mejor calidad de café

- Utilice agua fresca cada vez que utilice la cafetera.
- Use las bolsitas individuales de café Cabrales exclusivas para Philips Senseo para obtener un sabor intenso y puro.
- Use siempre leche refrigerada (5 a 8 °C) para obtener leche caliente espumada y de gran calidad para preparar un cappuccino, una lágrima o un café con leche.
- Le recomendamos que no use leche de arroz o de soja. Estos tipos de leche no producen espuma de leche de alta calidad.
- Quite las bolsitas de café usadas después de la preparación.
- Enjuague la unidad del depósito de leche después de haber preparado un cappuccino, una lágrima o un café con leche con el botón CLEAN (consulte la sección "Enjuague después de cada uso" en el capítulo "Limpieza de la unidad del depósito de leche").
- Limpie minuciosamente el depósito de leche y la tapa si no va a volver a utilizar el depósito de leche en el día (consulte la sección "Limpieza de todas las piezas después del último uso del día" en el capítulo "Limpieza de la unidad del depósito de leche").
- Si ha dejado de utilizar la cafetera durante algún tiempo, realice un enjuague con agua limpia antes de volver a utilizar el aparato (consulte la sección "Enjuague de la cafetera" del capítulo "Limpieza del aparato").

### Llenado del depósito de agua

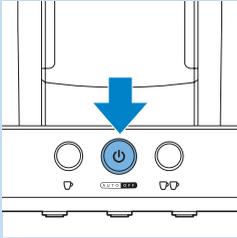


- 1 Llene el depósito con agua fría por encima de la indicación MIN y vuelva a ponerlo en la cafetera.

La indicación MIN indica la cantidad mínima de agua necesaria para preparar café. Rellene siempre el depósito de agua por encima del nivel MIN.

Nunca introduzca leche, café ni agua caliente o carbonatada en el depósito del agua.

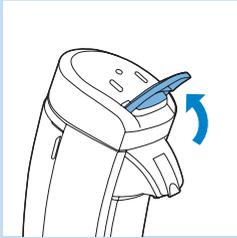
## Encendido de la cafetera



- 1 Conecte el artefacto a un enchufe con conexión a tierra.
- 2 Pulse el botón de encendido/apagado .

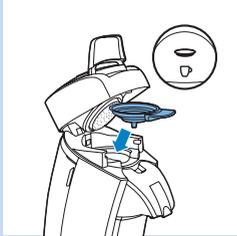
- La luz del anillo luminoso parpadea lentamente mientras se calienta el agua. El calentamiento demora aproximadamente 90 segundos.
- La cafetera está lista para utilizarse cuando la luz del botón de encendido/apagado se ilumina continuamente.
- Si el anillo luminoso del botón de encendido/apagado parpadea rápidamente, el depósito de agua no contiene agua suficiente para preparar café.

## Cómo colocar un soporte para bolsitas

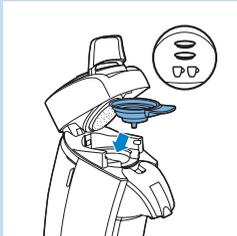


- 1 Mueva la palanca de la tapa hacia arriba para abrir la tapa.
- 2 Abra la tapa (fig. 2).
- 3 Coloque el soporte para bolsitas individuales adecuado en la cafetera.

*Nota: Solamente se pueden preparar dos tazas al mismo tiempo si elige preparar café negro (bebidas que no contengan leche).*



- Use un soporte para bolsitas de una taza  si desea preparar un cappuccino, una lágrima, un café con leche o una taza de café negro.

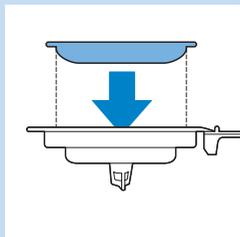


- Utilice el soporte para bolsitas de dos tazas  si desea preparar dos tazas de café negro.

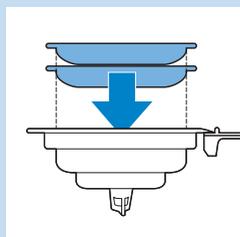
## Cómo colocar una o dos bolsitas

Nunca utilice café molido suelto ni bolsitas individuales rotas en la cafetera Philips Senseo, ya que puede bloquearse.

- 1 Coloque correctamente las bolsitas de café Cabrales exclusivas para Philips Senseo en el centro del soporte para bolsitas, con el lado convexo (o mullido) apuntando hacia abajo.

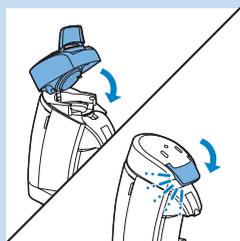


- Coloque una bolsita individual de café en el soporte para bolsitas de una taza ☹.



- Coloque 2 bolsitas de café en el soporte para bolsitas de dos tazas ☹☹.

*Nota: Asegúrese de que el café en la bolsita esté uniformemente distribuido y presione suavemente la bolsita de café en el soporte, para asegurarse de que está centrada.*



- 2 Cierre la tapa y trabe la palanca.

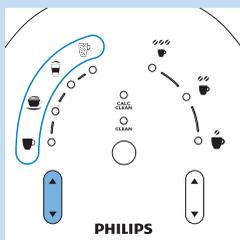
Asegúrese de presionar la palanca de la tapa hasta que encaje en su sitio (oírás un clic).

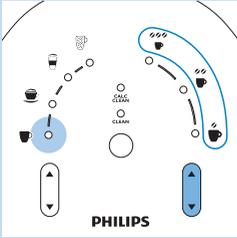
*Nota: No se puede preparar café cuando la tapa no está cerrada correctamente y la palanca de la tapa no está trabada.*

## Selección de la variedad de café que se desea

- 1 Pulse el selector de café para seleccionar la variedad de café que desea, con o sin leche.

- Seleccione ☹ para preparar café negro.
- Seleccione ☹☹ para preparar cappuccino.
- Seleccione ☹☹☹ para preparar lágrima.
- Seleccione ☹☹☹☹ para preparar café con leche.



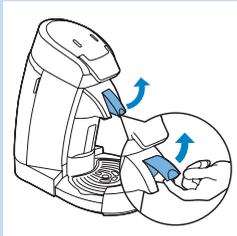


**2** Si seleccionó café negro ☿, pulse el selector de intensidad para seleccionar la intensidad del café que desea. Al variar la intensidad, también cambia la cantidad de café que se prepara.

- Seleccione ☿☿☿ para una cantidad menor de café negro fuerte (60 ml).
- Seleccione ☿☿ para una cantidad media de café negro normal (80 ml).
- Seleccione ☿ para una cantidad mayor de café negro suave (100 ml).

*Nota: No puede pulsar el selector de intensidad cuando ha seleccionado una de las variedades de café con leche.*

### Llenado de la unidad del depósito de leche

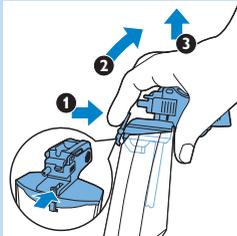


*Nota: Esta sección se aplica solo si ha seleccionado una de las variedades de café con leche según se indica en la sección anterior "Selección de la variedad de café que se desea". Si seleccionó café negro, diríjase a la sección "Ajuste de la altura de la bandeja de goteo".*

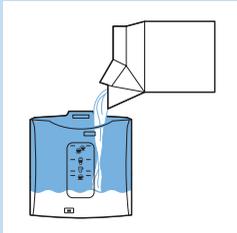
**1** Tire de la palanca del depósito de leche hacia arriba con el dedo para soltar la unidad del depósito de leche.



**2** Tire de la unidad del depósito de leche hacia delante para sacarla de la cafetera.

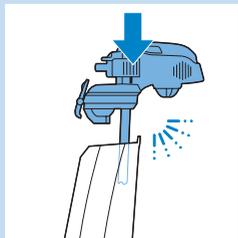


**3** Presione la palanca de liberación de la tapa del depósito de leche (1), incline la tapa del depósito de leche ligeramente (2) y tire de la tapa del depósito de leche hacia arriba para retirarla del depósito de leche (3).



**4** Llene el depósito de leche con leche fría sacada directamente de la heladera (5 a 8 °C) hasta el nivel necesario para la variedad de café.

*Nota: La cantidad de leche que se agrega al café puede variar debido a diferencias en la temperatura o el tipo de leche. Además, puede depender de qué tan limpia se encuentra la unidad del depósito de leche.*



- 5** Fije la tapa del depósito de leche en el depósito de leche (oír un “clic”).

Compruebe siempre que la tapa esté fijada correctamente en el depósito de leche para evitar los derrames cuando coloque la unidad del depósito de leche en la cafetera.



- 6** Deslice la unidad del depósito de leche en la cafetera (1) y presione la palanca del depósito de leche (“clic”) (2).

*Nota: Presione la palanca del depósito de leche hacia abajo tanto como sea posible (“clic”) para asegurarse de que la unidad del depósito de leche esté colocada correctamente. Solo obtiene espuma de leche correctamente si la unidad del depósito de leche está colocada de la manera adecuada.*

### Ajuste de la altura de la bandeja para tazas



- 1** Coloque una o dos tazas debajo de la boquilla de salida del café.

*Sugerencia: No use tazas demasiado grandes, ya que el café podría enfriarse más rápidamente.*

- 2** Para minimizar las salpicaduras, gire el regulador para ajustar la altura de la bandeja para tazas, de modo que la parte superior de la taza esté justo por debajo de la boquilla de salida del café.

### Preparación de la variedad de café deseado

- 1** Pulse el botón que indica la cantidad de tazas de café Philips Senseo que desea preparar.

- Pulse el botón de 1 taza ☐ para una taza de café negro, cappuccino, lágrima o café con leche.
- Pulse el botón de 2 tazas ☐☐ para dos tazas de café negro.

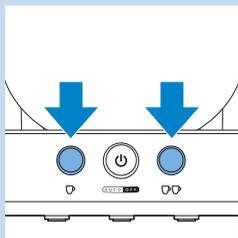
- ▶ La cafetera Philips Senseo comienza a preparar y proporcionar automáticamente la cantidad correcta de agua y leche, según la variedad de café que seleccionó.

Para evitar que la cafetera se llene de aire, no extraiga el depósito de agua mientras se encuentre en el ciclo de preparación. De lo contrario, la siguiente taza no se llenará completamente.

No retire el depósito de leche durante el ciclo de preparación del café.

- 2** Para retirar las bolsitas de café del aparato una vez que se han utilizado, levante el soporte para sacarlo de la cafetera y vacíelo.

Tenga cuidado al hacer esto, ya que aún puede quedar café o agua en las bolsitas.



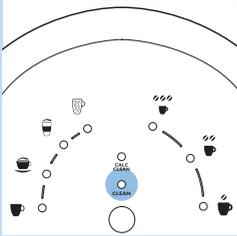
### Variedades de café con leche

Cada variedad de café con leche tiene su propio proceso de preparación:

- **Cappuccino** ☕ es una deliciosa combinación de un tercio de café y dos tercios de leche caliente recién espumada con una cremosa capa de espuma. Cuando prepara un cappuccino, la taza primero se llena con espuma de leche caliente y luego se vierte café negro fuerte en la espuma. Esto hace que el café quede debajo de la capa de espuma.

*Nota: No es posible preparar dos tazas de cappuccino al mismo tiempo. Si desea preparar dos tazas de cappuccino, tiene que llenar el depósito de leche hasta la marca de dos tazas de cappuccino y preparar dos tazas de cappuccino (una después de otra) pulsando el botón de 1 taza ☕.*

- **Lágrima** ☕ es una bebida de tres capas. Contiene más leche que café. Cuando prepara una lágrima, la cafetera primero llena la taza con leche caliente y espuma de leche, luego se detiene durante 15 segundos. Durante este tiempo, la leche se hunde debajo de la espuma. Luego la cafetera prepara café negro, el que también se hunde debajo de la espuma y se ubica encima de la capa de leche caliente.
- **Café con leche** ☕ es una bebida que contiene leche y café en medidas más o menos iguales. Cuando prepara un café con leche, la taza primero se llena con café y luego se agrega leche caliente espumada.

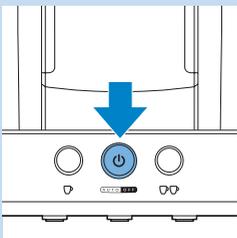


*Nota: Cada vez que utiliza la unidad del depósito de leche para preparar una variedad de café con leche, el indicador CLEAN se enciende para recordarle que debe enjuagar la unidad del depósito de leche si no va a preparar una variedad de café con leche de inmediato. Consulte la sección “Enjuague después de cada uso” del capítulo “Limpieza de la unidad del depósito de leche”.*

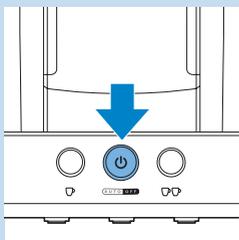
### Cómo interrumpir el proceso de preparación del café

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado ⏻ para interrumpir el proceso de preparación del café.

*Nota: Si vuelve a encender el aparato después de haber interrumpido el proceso de preparación, el aparato no completará el ciclo de preparación que se ha interrumpido.*



## Apagado



- 1 Pulse el botón de encendido/apagado  para apagar el aparato después de utilizarlo.

*Nota: Si no apaga la cafetera, se apagará automáticamente después de 30 minutos.*

## Limpieza de la unidad del depósito de leche

Es importante que limpie con frecuencia y minuciosamente la unidad del depósito de leche. Una unidad de depósito de leche funciona bien y produce buenos resultados en la formación de espuma de la leche solo si se ha limpiado correctamente.

- 1 Si no planea volver a preparar una variedad de café con leche de inmediato, **enjuague el depósito de leche dentro de los 30 minutos después de utilizarlo.**
- 2 Después del último uso del día, **limpie cuidadosamente todas las piezas de la unidad del depósito de leche.**

Para limpiar la unidad del depósito de leche correctamente, siga el procedimiento que se indica a continuación.

*Nota: Si no puede obtener espuma de leche de calidad, es probable que la unidad del depósito de leche esté sucia.*

## Enjuague después de cada uso

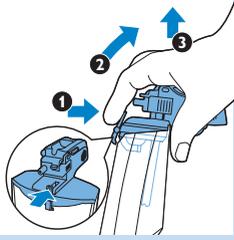


- El indicador CLEAN se enciende para recordarle que debe enjuagar la unidad del depósito de leche después de usar la cafetera para preparar una variedad de café con leche.

*Nota: Si no planea volver a preparar una variedad de café con leche de inmediato, enjuague la unidad del depósito de leche dentro de los 30 minutos después de utilizarlo.*



- 1 Tire de la palanca del depósito de leche hacia arriba con el dedo para soltar la unidad del depósito de leche. A continuación, tire de la unidad del depósito de leche hacia delante para retirarla de la cafetera.



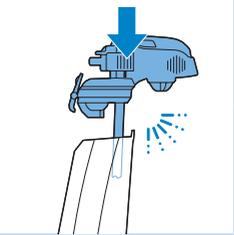
**2** Presione la palanca de apertura de la tapa del depósito de leche (1), incline la tapa del depósito de leche ligeramente (2) y tire de la tapa del depósito de leche hacia arriba para retirarla del depósito de leche (3).

**3** Elimine cualquier resto de leche que exista en el depósito de leche y enjuague el depósito brevemente con agua de la canilla.

**4** Llene el depósito de leche con agua **fría** hasta la marca de 2 tazas de cappuccino ☕☕.

*Nota: No llene el depósito de leche con agua tibia o caliente. De lo contrario, la cafetera solo producirá vapor y no limpiará correctamente la unidad del depósito de leche.*

**5** Fije la tapa del depósito de leche en el depósito de leche (oírá un “clíc”).



**6** Deslice la unidad del depósito de leche en la cafetera (1) y presione la palanca del depósito de leche (“clíc”) (2).



**7** Coloque una taza vacía debajo de la boquilla de salida del café.

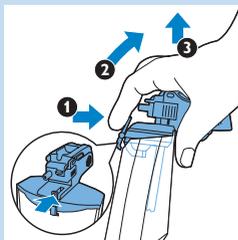


**8** Pulse el botón CLEAN.

► La unidad del depósito de leche se enjuaga.



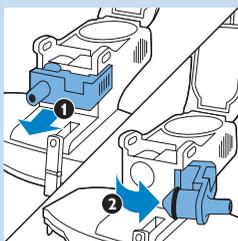
## Limpieza de todas las piezas después del último uso del día



- 1 Presione la palanca de apertura de la tapa del depósito de leche (1), incline la tapa del depósito de leche ligeramente (2) y tire de la tapa del depósito de leche hacia arriba para retirarla del depósito de leche (3).

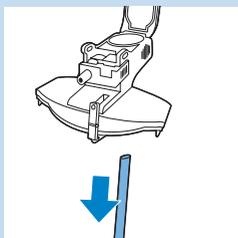


- 2 Tire hacia arriba de la lengüeta de apertura de la parte frontal de la cubierta de la tapa del depósito de leche para abrir la cubierta.

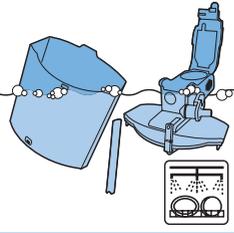


- 3 Abra la entrada de vapor tirándola hacia delante (1) y, a continuación, mueva la entrada de vapor hacia la derecha (2). Esta pieza permanece conectada a la tapa a través de una bisagra.

*Nota: Solo puede abrir la entrada de vapor si la cubierta de la tapa del depósito de leche está abierta.*

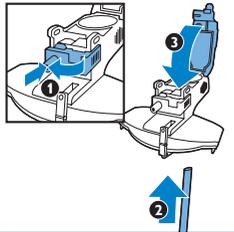


- 4 Saque el tubo de leche de la tapa del depósito de leche.



- 5** Limpie el depósito de leche, la tapa del depósito de leche y el tubo de leche en el lavavajillas o con un cepillo en agua caliente con un poco de detergente líquido. Enjuague las piezas con agua limpia después de limpiarlas.

*Nota: Se recomienda la limpieza en el lavavajillas o con un cepillo, agua caliente y detergente líquido, especialmente cuando la unidad del depósito de leche está muy sucia. Antes de colocar la unidad del depósito de leche en el lavavajillas, todas las piezas que puedan abrirse deben estar abiertas y todas las piezas desmontables deben retirarse.*



- 6** Después de la limpieza, vuelva a colocar la entrada de vapor (1), conecte el tubo de leche (2) y cierre la cubierta de la tapa del depósito de leche (3).

*Nota: Vuelva a colocar la entrada de vapor antes de cerrar la tapa, de lo contrario la entrada de vapor no volverá a encajar.*

*Nota: Asegúrese de introducir el tubo de leche lo suficiente en el conector para que los orificios del conector estén cubiertos. Si no empuja el tubo de leche lo suficiente en el conector, obtendrá menos espuma de leche.*



- 7** Fije la tapa del depósito de leche en el depósito de leche (oír un "clic").

*Nota: Asegúrese de que todas las piezas de la tapa del depósito de leche estén secas antes de volver a montar la tapa.*

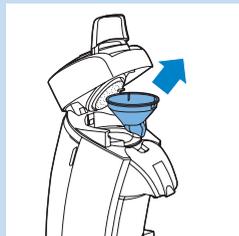


- 8** Deslice la unidad del depósito de leche en la cafetera (1) y presione la palanca del depósito de leche ("clic") (2).

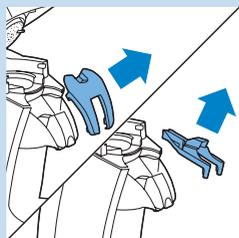
## Limpeza del aparato

Peligro: No sumerja nunca el artefacto en agua u otros líquidos.

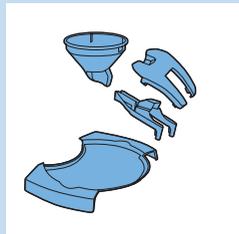
### Limpeza de la cafetera



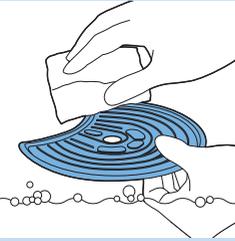
- 1 Desenchufe siempre la cafetera antes de limpiarla.
- 2 Limpie el aparato por fuera con un paño húmedo.
- 3 Retire el colector de café.



- 4 Retire la cubierta de la boquilla de salida del café y quite la boquilla de salida del café de la cafetera.

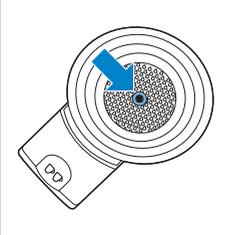


- 5 Lave la cubierta de la boquilla de salida del café, la boquilla de salida del café, el colector de café y la bandeja de goteo con agua caliente y con un poco de detergente líquido de ser necesario, o bien, en el lavavajillas.



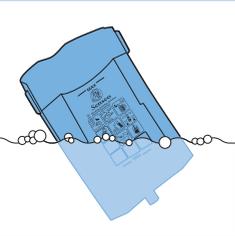
- 6** Sujete la bandeja para tazas con la mano para lavarla con agua caliente y, si es necesario, con un poco de detergente líquido. También puede limpiar la bandeja para tazas en el lavavajillas.

Para limpiar la bandeja para tazas, siempre sáquela del aparato, ya que podría provocar daños si se sostiene incorrectamente. Sujétela siempre con cuidado.



- 7** Lave los soportes para bolsitas individuales de café con agua caliente y, si es necesario, con un poco de detergente líquido, o bien en el lavaplatos.

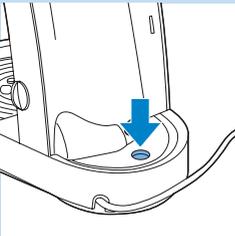
Si el colador en el centro del soporte para bolsitas está tapado u obstruido, enjuague el soporte para bolsitas bajo la canilla. Si es necesario, utilice un cepillo.



- 8** Limpie el depósito de agua con agua caliente y, de ser necesario, con un poco de detergente líquido.

*Nota: Si usa un cepillo, tenga cuidado de no dañar la válvula y el indicador flotante, ubicados en el fondo del depósito de agua.*

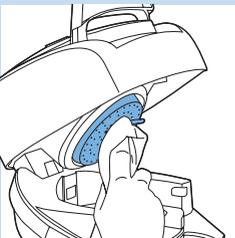
*Nota: También puede limpiar el depósito de agua en el lavavajillas.*



- 9** Limpie la entrada de agua del aparato con un paño húmedo.

No utilice objetos con bordes afilados para limpiar la entrada de agua.

- 10** Después de lavarlas, enjuague las piezas con agua limpia y vuelva a colocarlas en el aparato.



- 11** Limpie el disco de distribución de agua con un paño húmedo.

Tenga cuidado al limpiarlo. Asegúrese de que el anillo de goma no quede atascado bajo el borde del disco de distribución de agua. De ser así, la cafetera dejará escapar líquido.

*Nota: Tenga cuidado de no dañar la pestaña de metal del disco de distribución de agua.*

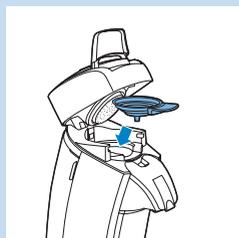
## Enjuague de la cafetera



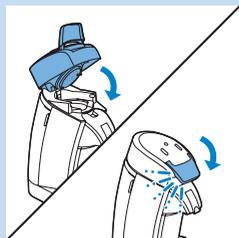
Si han pasado más de tres días sin utilizar la cafetera, tendrá que enjuagarla con agua limpia para cambiar el agua de la caldera antes de volver a utilizarla.

Enjuague la cafetera de la siguiente forma:

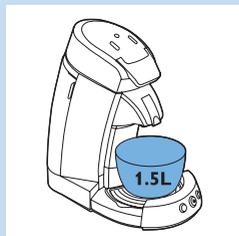
- 1 Llene el depósito con agua fría hasta la indicación **MAX** y vuelva a colocarlo en la cafetera.



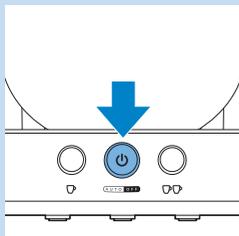
- 2 Ponga el soporte para bolsitas de una taza ☹ o el soporte para bolsitas de dos tazas ☹☹ en la cafetera, sin colocar bolsitas de café.



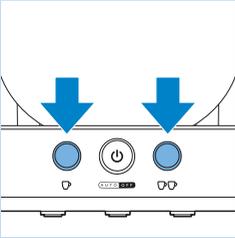
- 3 Cierre la tapa y trabe la palanca.



- 4 Coloque un recipiente (con capacidad para 1,5 litros) debajo de las boquillas de salida del café para recoger el agua.



- 5 Pulse el botón de encendido/apagado ☹.
  - Los anillos luminosos que están alrededor del botón para una taza ☹ y el botón para dos tazas ☹☹ se encienden de manera continua.



- 6** Para iniciar el proceso de enjuague, pulse el botón de 1 taza ☹ y el botón de 2 tazas ☹☹ brevemente al mismo tiempo.
- ☛ Durante el ciclo de enjuague, el agua del depósito de agua enjuaga la cafetera y la caldera se llena con agua limpia. El ciclo de enjuague tarda algún tiempo (entre 90 y 150 segundos, aproximadamente).

No interrumpa el proceso de enjuague a la mitad. De lo contrario, la caldera no se llenará correctamente con agua limpia.

*Nota: Durante el ciclo de enjuague, la cafetera produce más ruido que durante un ciclo de preparación normal.*

- ☛ La cafetera se apaga automáticamente cuando finaliza el proceso de enjuague.

La cafetera Philips Senseo ya está lista para volver a utilizarse.

## Eliminación del sarro

### Cuándo eliminar el sarro

- Elimine el sarro de la cafetera Philips Senseo como se describe a continuación cuando se encienda el indicador CALC CLEAN. El indicador CALC CLEAN se enciende después de que ha preparado aproximadamente 1000 tazas de café negro o 250 tazas de variedades de café con leche. También puede eliminar el sarro de la cafetera Philips Senseo con mayor frecuencia de la misma manera. Debe eliminar el sarro de la cafetera al menos cada tres meses. El procedimiento de eliminación de los depósitos de sarro demora aproximadamente 40 minutos.

### Por qué eliminar el sarro

Puede generarse sarro en el interior del artefacto durante el uso. Es imprescindible eliminar el sarro que se deposita en la cafetera Philips Senseo cuando se enciende el indicador CALC CLEAN. Mediante la eliminación de los depósitos de sarro:

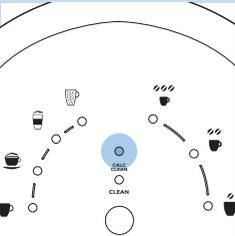
- Se prolonga la vida útil de su cafetera Philips Senseo
- Se asegura el volumen máximo de la taza
- Se asegura la temperatura máxima del café
- Se reduce el ruido durante la preparación
- Se evita el funcionamiento incorrecto

Si el procedimiento de eliminación del sarro no se lleva a cabo correctamente, quedarán restos de sarro en la cafetera, lo que provocará que se generen depósitos de sarro más rápidamente, que pueden producir daños permanentes e irreparables en el aparato.

### Uso del agente desoxidante correcto

El proceso de eliminación del sarro de la cafetera Philips Senseo solo debe realizarse con desoxidantes a base de ácido cítrico, que eliminan el sarro sin dañar el artefacto. Para conocer la cantidad correcta, consulte la sección "Proceso de eliminación del sarro" a continuación. Cada mezcla desoxidante puede utilizarse solo una vez. Tras su uso, la mezcla deja de ser eficaz.

Nunca utilice un agente desoxidante a base de ácidos minerales como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico o ácido acético (por ejemplo, vinagre), ya que se dañará la cafetera Philips Senseo.



## Proceso de eliminación del sarro

El procedimiento de eliminación del sarro se compone de dos ciclos:

- un ciclo de eliminación del sarro (35 minutos aproximadamente)
- un ciclo de enjuague (5 minutos aproximadamente)

**No puede eliminar el sarro del aparato si la herramienta Calc-Clean no se coloca en la boquilla de salida del café.**

### Ciclo de descalcificación

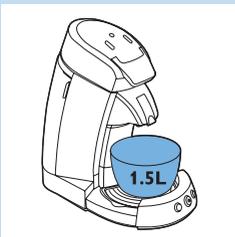
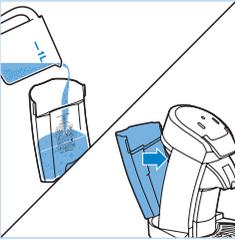
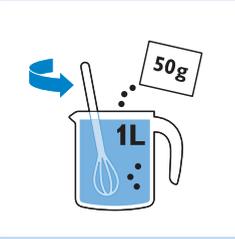
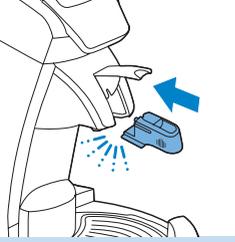
- 1 Retire la unidad del depósito de leche de la cafetera, introduzca la herramienta Calc-Clean en la boquilla de salida del café y baje la palanca del depósito de leche.
- 2 Coloque el soporte para bolsitas de una taza ☞ con una bolsita de café usada en la cafetera. Cierre la tapa y asegúrese de que esté bien cerrada.

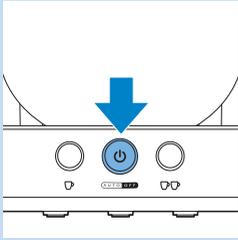
*Nota: Coloque siempre una bolsita de café usada en el soporte para bolsitas cuando vaya a eliminar el sarro de la cafetera. Esta bolsita servirá de "filtro" para evitar que el colador del soporte para bolsitas se obstruya con los restos de sarro.*

- 3 Mezcle 50 gramos de ácido cítrico con 1 litro de agua en una jarra medidora. Revuelva hasta que el polvo se disuelva completamente.

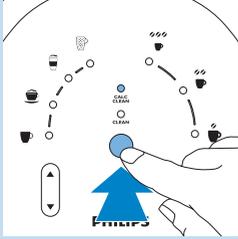
- 4 Retire el depósito de agua y rellénelo con la mezcla desoxidante. A continuación, vuelva a colocar el depósito de agua en la cafetera.

- 5 Coloque un recipiente con capacidad para al menos 1,5 litros bajo la boquilla para recoger la mezcla desoxidante.





- 6** Pulse el botón de encendido/apagado  para encender el aparato.
- La cafetera está lista para la eliminación de los depósitos de sarro cuando el anillo luminoso alrededor del botón de encendido/apagado se ilumina continuamente.



- 7** Pulse el botón CLEAN/CALC CLEAN para iniciar el ciclo de eliminación de los depósitos de sarro.

**Never interrupt the process of removing limescale deposits.**  
Si interrumpe el ciclo de eliminación de los depósitos de sarro, consulte el capítulo de resolución de problemas para encontrar instrucciones adicionales.

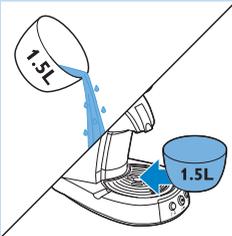
- La luz de CALC y el anillo luminoso alrededor del botón de encendido/apagado comienzan a parpadear lentamente para indicar que el ciclo de eliminación de los depósitos de sarro ha comenzado.
- El ciclo de eliminación de los depósitos de sarro demora aproximadamente 35 minutos. Durante este ciclo, el agua caliente sale de la boquilla de salida del café a intervalos porque la cafetera se detiene varias veces para que la mezcla desoxidante actúe.
- Cuando se agote toda el agua del depósito de agua, el ciclo de eliminación de los depósitos de sarro habrá finalizado. El anillo luminoso alrededor del botón de encendido/apagado comienza a parpadear rápidamente para indicar que el depósito de agua está vacío.

35 min

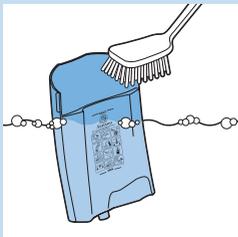


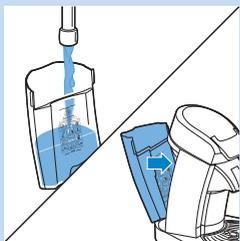
**Ciclo de enjuague:**

- 1** Vacíe el recipiente y vuelva a colocarlo bajo la boquilla.



- 2** Enjuague el depósito de agua.

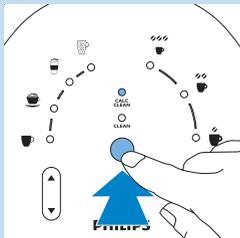




- 3** Llene el depósito de agua con agua de la canilla y vuelva a colocarlo en la cafetera.

*Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente ni mezcla desoxidante que ya haya utilizado.*

- ▶ La cafetera está lista para el ciclo de enjuague cuando la luz de encendido/apagado se ilumina continuamente.



- 4** Pulse el botón CLEAN/CALC CLEAN para enjuagar la cafetera.
- ▶ Durante el ciclo de enjuague, los indicadores del panel de control de la tapa se iluminan en sentido contrario al de las agujas del reloj y en secuencia para indicar que la cafetera se está enjuagando.

*Nota: El ciclo de enjuague demora unos cuantos minutos.*

- 5** Quite la bolsita del soporte para bolsitas y límpielo, a fin de evitar que el colador del centro del soporte se obstruya.

- 6** Retire la herramienta Calc-Clean de la boquilla de salida del café. El procedimiento de eliminación de los depósitos de sarro ya ha acabado y el aparato está listo para preparar café de nuevo.

### Almacenamiento sin escarcha

Después de utilizar la cafetera y limpiarla con agua, sólo puede usarse o guardarse en un lugar sin escarcha para evitar que se dañe.

### Pedido de accesorios

Para comprar accesorios para este aparato, diríjase a su distribuidor Philips o a un centro de servicio de Philips. Si tiene cualquier dificultad para obtener accesorios para su aparato, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Encontrará los datos de contacto en el folleto de la Garantía Mundial. También puede visitar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Medioambiente



- Cuando finalice la vida útil del artefacto, no lo deseche junto con los residuos domésticos habituales. Llévelo a un centro de recolección oficial para su reciclaje. De esta forma, ayudará a proteger el medio ambiente.

### Garantía y servicio técnico

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com** o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, dirjase a su distribuidor local Philips.

La compra de una cafetera Philips Senseo no anula ninguno de los derechos de Cabrales o Philips respecto de sus patentes ni confiere al comprador licencia alguna sobre dichas patentes.

### Solución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no encuentra la solución a su problema, puede encontrar más soluciones en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Si no puede resolver el problema, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país (consulte el capítulo "Garantía y servicio").

Problema	Solución
La cafetera Philips Senseo no produce suficiente espuma de leche o de buena calidad.	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="322 655 1066 799">1. Puede que el depósito de leche esté sucio. Lave el depósito de leche según las instrucciones de la sección "Limpieza de todas las piezas después del último uso del día" del capítulo "Limpieza de la unidad del depósito de leche". Recomendamos que lave la unidad del depósito de leche en el lavavajillas o con agua caliente, un cepillo y detergente líquido.</li> <li data-bbox="322 799 1066 895">2. Asegúrese de introducir el tubo de leche lo suficiente en el conector para que los orificios del conector estén cubiertos. Si no empuja el tubo de leche lo suficiente en el conector, obtendrá menos espuma de leche.</li> <li data-bbox="322 895 1066 991">3. Puede que haya utilizado leche que no estuviera lo suficientemente fría. Si la temperatura de la leche es superior a 8 °C, el aparato utiliza menos leche. Asegúrese de utilizar leche fría directamente de la heladera (5 a 8 °C).</li> <li data-bbox="322 991 1066 1110">4. Ha utilizado otro tipo de leche distinta de la leche de vaca (por ejemplo, leche de arroz o de soja). Estos tipos de leche no producen espuma de leche de gran calidad. Para conseguir la mejor espuma de leche, le recomendamos que utilice leche semidescremada de vaca.</li> </ol>
Sale vapor de la cafetera Philips Senseo durante la preparación o el ciclo de limpieza.	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="322 1110 1066 1230">1. Cuando prepara una variedad de café con leche, es posible que parte del vapor escape de la cafetera. Para conseguir la taza perfecta de café y para minimizar el vapor, llene el depósito de leche hasta el nivel necesario para la variedad de café.</li> <li data-bbox="322 1230 1066 1326">2. Puede que olvide llenar el depósito de leche antes de preparar una variedad de café con leche. Llene el depósito de leche hasta el nivel necesario para la variedad de café.</li> <li data-bbox="322 1326 1066 1436">3. Quizás el tubo de leche no está conectado a la tapa del depósito de leche. Conecte el tubo de leche a la tapa del depósito de leche. Asegúrese de introducir el tubo de leche en el conector lo suficiente para cubrir los orificios del conector.</li> </ol>

Problema	Solución
	4. Quizás la unidad del depósito de leche está sucia. Limpie la unidad del depósito de leche minuciosamente como se describe en el capítulo "Limpieza de la unidad del depósito de leche". Aconsejamos que limpie la unidad del depósito de leche en el lavavajillas o con agua caliente, un cepillo y detergente líquido.
	5. Quizás no introdujo el depósito de leche correctamente en el aparato. Asegúrese de que el depósito de leche se ha colocado correctamente bajando la palanca del depósito de leche tanto como sea posible ("clic"). Esto es necesario para obtener los mejores resultados al hacer la espuma.
	6. Es posible que haya pulsado el botón CLEAN/CALC CLEAN para enjuagar la unidad del depósito de leche sin primero haber puesto agua en el depósito de leche. Asegúrese de llenar siempre el depósito de leche con agua para enjuagarlo. Parte del vapor siempre escapa de la máquina durante el proceso de enjuague. Este vapor es necesario para limpiar minuciosamente la unidad del depósito de leche.
	7. Es posible que haya llenado el depósito de leche con agua tibia para lavar la unidad del depósito de leche. Llene el depósito de leche con agua fría.
Existen restos de leche en el depósito de leche después de preparar una variedad de café con leche.	1. Es normal que quede leche en el depósito de leche después de preparar una variedad de café con leche. Esta leche adicional es necesaria para garantizar espuma de leche de calidad.
	2. Quizás llenó el depósito de leche más allá del nivel necesario para la variedad de café que desea preparar.
	3. Puede que haya utilizado leche que no estuviera lo suficientemente fría. Si la temperatura de la leche es superior a 8 °C, el aparato utiliza menos leche. Asegúrese de utilizar leche fría directamente de la heladera (5 a 8 °C).
Las variedades de café con leche no están suficientemente calientes.	1. Es normal que una variedad de café con leche esté menos caliente que una taza de café negro, ya que la leche se calienta a una temperatura menor para conseguir espuma de leche de alta calidad.
	2. Puede precalentar las tazas con agua caliente para mantener caliente el café con leche durante más tiempo. La mejor manera de hacerlo es pulsando el botón de 1 taza  sin utilizar una bolsita individual de café.
	3. Puede que haya utilizado tazas que son demasiado grandes. Las tazas grandes hacen que el café se enfríe más rápido. Recomendamos que use una taza de 180 ml para cappuccino, una taza de 260 ml para lágrima y una taza de 220 ml para café con leche.
La cafetera Philips Senseo salpica cuando prepara una variedad de café con leche.	Es posible que haya utilizado leche demasiado tibia. Asegúrese de utilizar leche fría directamente de la heladera (5 a 8 °C).

Problema	Solución
<p>El indicador CALC CLEAN se enciende continuamente.</p>	<p>El indicador CALC CLEAN se enciende cuando es necesario eliminar el sarro de la cafetera. Esto sucede después de preparar 1000 tazas de café negro o 250 tazas de cappuccino, lágrima o café con leche. Para eliminar los depósitos de sarro de la Philips Senseo, siga las instrucciones del capítulo "Eliminación del sarro". El indicador CALC CLEAN solo se apaga después de que se ha realizado correctamente el procedimiento de eliminación del sarro y se ha retirado la herramienta Calc-Clean.</p>
<p>Pulsé el botón CLEAN/CALC CLEAN, pero el aparato no funciona.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si desea enjuagar la unidad del depósito de leche, asegúrese de llenar el depósito de leche con agua fría y de insertar la unidad del depósito de leche correctamente en la cafetera.</li> <li>2. Si desea eliminar los depósitos de sarro de la cafetera, asegúrese de que la herramienta Calc-Clean se ha colocado correctamente. Consulte el capítulo "Eliminación del sarro" para obtener más detalles.</li> <li>3. Puede que la cafetera aún se esté calentando (el anillo luminoso alrededor del botón de encendido/apagado parpadea lentamente). La cafetera necesita tiempo para calentarse antes de eliminar el sarro.</li> </ol>
<p>El ciclo de eliminación del sarro demora solo cinco minutos.</p>	<p>Probablemente el ciclo de eliminación del sarro fue interrumpido. Esto puede tener varias causas: 1) Pulsó el botón de encendido/apagado durante el ciclo de eliminación del sarro 2) Quitó el depósito de agua durante el ciclo de eliminación del sarro 3) No colocó la herramienta Calc-Clean correctamente o la quitó del aparato durante el ciclo de eliminación del sarro.</p>
	<p>Para reiniciar el procedimiento de eliminación del sarro: 1) Retire la herramienta Calc-Clean 2) Realice un enjuague de la cafetera presionando el botón de 1 taza  y el botón de 2 tazas  brevemente y al mismo tiempo, según instrucciones de este manual 3) Vuelva a insertar la herramienta Calc-Clean y pulse el botón CLEAN/CALC CLEAN para iniciar el procedimiento de eliminación del sarro, según instrucciones de este manual.</p>
<p>El anillo luminoso que rodea el botón de encendido/apagado continúa parpadeando rápidamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando el anillo luminoso alrededor del botón de encendido/apagado parpadea rápidamente, no hay agua suficiente para preparar café en el depósito de agua. Para preparar café, el agua del depósito de agua debe estar por encima del nivel MIN.</li> <li>2. Es posible que haya seleccionado una variedad de café con leche (cappuccino, lágrima o café con leche) mientras la unidad del depósito de leche no estaba colocada correctamente en la cafetera. Coloque la unidad del depósito de leche llena de leche en la cafetera si desea preparar una variedad de café con leche.</li> <li>3. El depósito de agua no se ha colocado correctamente. Retire el depósito de agua y vuelva a colocarlo en la cafetera en la posición correcta.</li> <li>4. Quizás la tapa no esté asegurada. Revise si palanca de la tapa está asegurada correctamente.</li> </ol>

Problema	Solución
	5. Puede que esté utilizando la cafetera Philips Senseo en una habitación con una temperatura inferior a 10 °C. La cafetera Philips Senseo no funciona a una temperatura inferior a 10 °C. Compruebe si la cafetera Philips Senseo funciona normalmente cuando la utiliza en una habitación con una temperatura superior a 10 °C.
La cafetera Philips Senseo produce más sonido del habitual.	1. Cuando el aparato produce espuma de leche para una variedad de café con leche, es completamente normal que produzca más sonido que cuando prepara un café negro.
	2. Quizás la cubierta de la tapa del depósito de leche no se ha cerrado correctamente. Cierre siempre la cubierta correctamente ("clic") antes de volver a deslizar la unidad del depósito de leche en la cafetera.
No sé qué tipo de leche utilizar.	Para conseguir la mejor espuma de leche, le recomendamos que utilice leche semidescremada de vaca. Otros tipos de leche (por ejemplo, la leche de arroz o leche de soja) no producen espuma de leche de calidad.
No sé cómo utilizar la cafetera Philips Senseo para producir solo espuma de leche.	No es posible producir solo espuma de leche. La cafetera ha sido diseñada para producir variedades de café con leche espumada recién hecha.

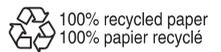








[www.philips.com](http://www.philips.com)



4222.200.0595.1